



# MANITOBA

## THE DENTAL HEALTH SERVICES ACT

C.C.S.M. c. D33

## LOI SUR LES SOINS DENTAIRES

c. D33 de la *C.P.L.M.*

As of 2018-05-22, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 2018-05-22. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

## LEGISLATIVE HISTORY

### *The Dental Health Services Act*, C.C.S.M. c. D33

**Enacted by**

RSM 1987, c. D33

**Amended by**

RSM 1987 Corr.

SM 1989-90, c. 90, s. 11

**Proclamation status (for provisions in force by proclamation)**

whole Act: in force on 1 Feb 1988 (Man. Gaz. 6 Feb 1988)

## HISTORIQUE

### *Loi sur les soins dentaires*, c. D33 de la C.P.L.M.

**Édictée par**

L.R.M. 1987, c. D33

**Modifiée par**

L.R.M. 1987 corr.

L.M. 1989-90, c. 90, art. 11

**État des dispositions qui entrent en vigueur par proclamation**

l'ensemble de la Loi : en vigueur le 1<sup>er</sup> févr. 1988 (Gaz. du Man. : 6 févr. 1988)

**CHAPTER D33**

**THE DENTAL HEALTH SERVICES ACT**

**TABLE OF CONTENTS**

**Section**

- 1 Definitions
- 2 Provisions for preventive dental services
- 3 Further powers of minister
- 4 Payment to government employed dentists
- 5 Exemption from liability
- 6 Agreements with other governments
- 7 Removal of restriction
- 8 Extra charge prohibited
- 9 Regulations

**CHAPITRE D33**

**LOI SUR LES SOINS DENTAIRES**

**TABLE DES MATIÈRES**

**Article**

- 1 Définitions
- 2 Soins dentaires fournis
- 3 Pouvoirs additionnels du ministre
- 4 Rémunération des dentistes
- 5 Immunité
- 6 Ententes inter-gouvernementales
- 7 Effet de la *Loi sur l'Association dentaire*
- 8 Interdiction de surfacturation
- 9 Règlements



## CHAPTER D33

### THE DENTAL HEALTH SERVICES ACT

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

#### Definitions

1 In this Act

**"beneficiary"** means a member of a class of persons designated by the Lieutenant Governor in Council as a beneficiary; (« bénéficiaire »)

**"dental health worker"** means a dental nurse, dental hygienist, dental technician or dental assistant registered under *The Dental Health Workers Act*; (« travailleur en sciences dentaires »)

**"dentist"** means a person registered and licensed under *The Dental Association Act*; (« dentiste »)

**"minister"** means the member of the Executive Council charged by the Lieutenant Governor in Council with the administration of this Act. (« ministre »)

#### Provisions for preventive dental services

**2(1)** The minister may make arrangements for the purposes of this Act to provide any of the following preventive and treatment dental services to a beneficiary

## CHAPITRE D33

### LOI SUR LES SOINS DENTAIRES

SA MAJESTÉ, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

#### Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi :

« **bénéficiaire** » Personne qui fait partie de la classe de personnes que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne à titre de bénéficiaires. ("beneficiary")

« **dentiste** » Personne inscrite et titulaire d'une licence en application de la *Loi sur l'Association dentaire*. ("dentist")

« **ministre** » Le membre du Conseil exécutif chargé de l'application de la présente loi par le lieutenant-gouverneur en conseil. ("minister")

« **travailleur en sciences dentaires** » Infirmière de cabinet de dentiste, hygiéniste dentaire, mécanicien-dentiste ou assistante dentaire inscrit en application de la *Loi sur les travailleurs en sciences dentaires*. ("dental health worker")

#### Soins dentaires fournis

**2(1)** Le ministre peut prendre les dispositions nécessaires pour l'application de la présente loi afin de fournir aux bénéficiaires les soins dentaires préventifs et curatifs suivants :

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) cleaning and scaling of teeth;</li> <li>(b) the topical application of anticariogenic agents;</li> <li>(c) education and instruction in the care of teeth;</li> <li>(d) examinations and diagnostic services, including x-rays;</li> <li>(e) fillings of teeth;</li> <li>(f) treatment of diseased gums;</li> <li>(g) extractions of teeth;</li> <li>(h) provision of prosthetic and orthodontic dental appliances of the kind approved by the minister; and</li> <li>(i) the provision of drugs and medicines considered advisable in the treatment of a dental condition.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>a) le nettoyage et le détartrage des dents;</li> <li>b) l'application topique d'agents anticariogènes;</li> <li>c) les conseils d'hygiène buccale;</li> <li>d) l'examen et le diagnostic, y compris les rayons X;</li> <li>e) l'obturation des dents;</li> <li>f) le traitement des maladies des gencives;</li> <li>g) l'extraction des dents;</li> <li>h) la prestation des prothèses dentaires et appareils orthodontiques des catégories que le ministre approuve;</li> <li>i) la prestation de médicaments jugés convenables pour le traitement des problèmes dentaires.</li> </ul> |
|---|--|

#### **Other dental services**

**2(2)** Where under the regulations, the Lieutenant Governor in Council has prescribed other preventive or treatment dental services that may be provided to beneficiaries, the minister may make arrangements to provide those services to beneficiaries.

#### **Autres soins dentaires**

**2(2)** Le ministre peut prendre les dispositions nécessaires afin de fournir aux bénéficiaires les autres soins dentaires préventifs ou curatifs que le lieutenant-gouverneur en conseil prescrit par règlement.

#### **Further powers of minister**

**3** For the purposes of providing dental services under this Act, the minister may

- (a) arrange for the employment of dentists, dental health workers, and other professional, technical and clerical staff under *The Civil Service Act* or on a special contract basis;
- (b) establish stationary and mobile clinics for the provision of dental services to beneficiaries;
- (c) acquire such dental equipment, material and substances as the minister considers necessary in the provision of dental services pursuant to this Act;
- (d) enter into agreements with associations, dentists and other persons for the provision of dental services to beneficiaries;
- (e) enter into agreements with municipalities and school boards for the use of buildings and facilities for the purpose of providing dental services to beneficiaries; and

#### **Pouvoirs additionnels du ministre**

**3** Afin de fournir les soins dentaires en application de la présente loi, le ministre peut :

- a) pourvoir à l'engagement des dentistes, des travailleurs en sciences dentaires ainsi que tout autre personnel professionnel, technique et cléricale sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* ou aux termes de contrats particuliers;
- b) établir les cliniques permanentes et mobiles qui fournissent les soins dentaires aux bénéficiaires;
- c) acquérir les appareils, l'équipement et les produits de dentisterie qu'il considère nécessaires afin de fournir les soins dentaires en application de la présente loi;
- d) conclure des ententes avec des associations, des dentistes et d'autres personnes pour fournir les soins dentaires aux bénéficiaires;

(f) do such other things as he considers necessary or advisable for the carrying out of the objects and purposes of this Act.

e) conclure des ententes avec les municipalités et les commissions scolaires pour utiliser les bâtiments et les installations afin de fournir les soins dentaires aux bénéficiaires;

f) prendre toute autre mesure d'application de la présente loi.

#### **Payment to government employed dentists**

**4(1)** Nothing in this Act requires the minister to make or authorize payment for dental services provided to a child by a dentist or other person unless the dentist or other person is employed in the civil service or has entered into an agreement with the minister to receive payment from the government for the provision of those dental services.

#### **Rémunération des dentistes**

**4(1)** La présente loi n'a pas pour effet d'obliger le ministre à faire ou à autoriser le paiement des soins dentaires fournis aux enfants sauf si le dentiste ou l'autre personne qui les fournit fait partie de la fonction publique ou a conclu une entente avec le ministre qui prévoit que le gouvernement lui verse un paiement en contrepartie des soins fournis.

#### **Unauthorized dental services**

**4(2)** Where a dental service is not authorized by this Act or the regulations, the minister is not required to make payment for or provide that dental service to or require a dentist or any other person to provide the service.

#### **Soins dentaires non autorisés**

**4(2)** Le ministre n'est pas tenu de payer ou de fournir les soins dentaires qui ne sont pas autorisés par la présente loi ou les règlements, ni de demander aux dentistes ou à d'autres personnes de les fournir.

#### **Exemption from liability**

**5** No action lies against the minister in connection with any dental service provided to a beneficiary under this Act by a dentist or any other person where that dentist or other person is a person who is not an employee of the government within the meaning of *The Civil Service Act*.

#### **Immunité**

**5** Nul ne peut poursuivre le ministre à l'égard des soins dentaires fournis aux bénéficiaires en application de la présente loi par les dentistes et les autres personnes qui ne sont pas à l'emploi du gouvernement au sens de la *Loi sur la fonction publique*.

#### **Agreements with other governments**

**6** The minister, with the approval of the Lieutenant Governor in Council, may, on behalf of the government, enter into agreements with the Government of Canada or the government of any province or territory for the provision of dental services to beneficiaries, subject to such terms and conditions as may be agreed upon.

#### **Ententes inter-gouvernementales**

**6** Le ministre peut, pour le compte du gouvernement et avec l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil, conclure des ententes avec le gouvernement du Canada et les gouvernements des provinces et territoires pour fournir les soins dentaires aux bénéficiaires, selon les modalités convenues.

#### **Removal of restriction**

**7** Nothing in *The Dental Association Act* prohibits or restricts a dental assistant, dental hygienist or dental nurse who holds a valid and subsisting certificate of registration under *The Dental Health Workers Act*, from rendering dental services prescribed in the regulations made under *The Dental Health Workers Act*.

#### **Effet de la Loi sur l'Association dentaire**

**7** La *Loi sur l'Association dentaire* n'a pas pour effet d'empêcher l'assistante dentaire, l'hygiéniste dentaire ou l'infirmière de cabinet de dentiste qui est titulaire d'un certificat d'inscription valide et en vigueur sous le régime de la *Loi sur les travailleurs en sciences dentaires* de fournir les soins dentaires prévus aux règlements d'application de cette dernière.

**Extra charge prohibited**

**8** A dentist who has agreed, either by himself or through an agent acting on his behalf to provide dental services to beneficiaries under this Act shall not charge, demand or accept a fee for those services, that is greater than the fee for those services provided by the agreement or established by regulations under this Act.

**Regulations**

**9(1)** For the purpose of carrying out the provisions of this Act, according to their intent, the Lieutenant Governor in Council may make such regulations and orders as are ancillary thereto and are not inconsistent therewith; and every regulation or order made under, and in accordance with the authority granted by, this section has the force of law; and, without restricting the generality of the foregoing, the Lieutenant Governor in Council may make regulations and orders

- (a) prescribing dental services other than those set out in section 2, that may be provided to beneficiaries;
- (b) prescribing the procedure to be followed by a person in obtaining dental services;
- (c) prescribing forms for use under this Act;
- (d) establishing the fees to be paid to dentists and other persons for providing dental services under this Act;
- (e) providing for the use of schools, clinics or government institutions and facilities for the delivery of dental services to beneficiaries;
- (f) establishing the remuneration to be paid to dentists who provide dental services on a basis other than a fee for services rendered.

**Retroactive regulations**

**9(2)** A regulation under clause (1)(d) or (f) may be made retroactive to a date fixed in the regulation.

S.M. 1989-90, c. 90, s. 11.

**Interdiction de surfacturation**

**8** Le dentiste qui accepte, soit lui-même, soit par l'intermédiaire d'un agent, de fournir les soins dentaires aux bénéficiaires sous le régime de la présente loi ne peut ni demander ni accepter pour ces soins des honoraires qui dépassent les honoraires prévus à l'entente conclue, ou fixés par les règlements d'application.

**Règlements**

**9(1)** Le lieutenant-gouverneur en conseil peut prendre des règlements et décrets compatibles avec la présente loi et conformes à son esprit; ces règlements et décrets ont force de loi. Il peut notamment, par règlement et par décret :

- a) établir les soins dentaires, outre ceux prévus à l'article 2, qui peuvent être fournis aux bénéficiaires;
- b) déterminer les mesures à prendre pour obtenir les soins dentaires;
- c) prescrire les formulaires à utiliser en application de la présente loi;
- d) déterminer les honoraires des dentistes et des autres personnes qui fournissent les soins dentaires en application de la présente loi;
- e) prévoir l'utilisation des écoles, des cliniques ainsi que des organismes et établissements gouvernementaux pour offrir les soins dentaires aux bénéficiaires;
- f) déterminer la rémunération des dentistes qui fournissent des soins dentaires et qui ne sont pas payés à l'acte.

**Règlements rétroactifs**

**9(2)** Les règlements pris en vertu de l'alinéa (1)d) ou f) peuvent être rétroactifs à la date fixée dans ceux-ci.

L.R.M. 1987, corr.; L.M. 1989-90, c. 90, art. 11.